

Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov a spolupráci

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

(ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
banka: Československá obchodná banka, a.s.
č. účtu v tvare IBAN: SK28 7500 0000 0000 2582 8023
zastúpenie: Ing. Michal Compeľ, riaditeľ sekcie financií podľa Podpisového poriadku platného
a účinného ku dňu podpisu tejto Zmluvy
(ďalej len ako „Hlavné mesto“)

a

Mestská časť Bratislava – RAČA

sídlo: Kubačova 21, 831 06 Bratislava
IČO: 00304557
DIČ: 2020879212
banka: Slovenská sporiteľňa a.s.
č. účtu v tvare IBAN: SK07 0900 0000 0051 7080 1575
zastúpenie: Mgr. Michal Drotován, starosta
(ďalej len ako „Mestská časť“)

(Hlavné mesto a Mestská časť ďalej aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „Zmluvná strana“)

Preambula

Zmluvné strany sa dohodli, že za podmienok stanovených v tejto Zmluve budú zdieľať náklady na zachovanie a ochranu umeleckého diela vo verejnom priestore – Mozaika Kocúr od autora Ivana Vychlopa, ktorá sa nachádza na priečelí budovy ZŠ Plicková 9 pri celkovej rekonštrukcii základnej školy. Budova ZŠ Plicková 9 je majetkom Hlavného mesta v správe Mestskej časti.

Zmluvné strany vyhlasujú, že rekonštrukcia, pri ktorej sa prihliadalo na zachovanie prístupnosti umeleckého diela na priečelí ZŠ Plicková 9 je vo verejnom záujme. Celková rekonštrukcia základnej školy bola realizovaná Mestskou časťou. Náklady na technické riešenie, ktoré umožnilo zachovanie verejnej prezentácie umeleckého diela mozaiky Kocúra boli nad rámec pôvodného projektu, v ktorom sa počítalo len s konzerváciou umeleckého diela pod tepelnou izoláciou. Hlavné mesto vyzdvihuje citlivý prístup Mestskej časti k umeleckému dielu vo verejnom priestore a za podmienok uvedených v tejto Zmluve poskytuje časť finančných prostriedkov vynaložených na rekonštrukciu.

ČLÁNOK 1

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli na spoločnej spolupráci za účelom financovania rekonštrukcie umeleckého diela špecifikovaného v bode 2 tohto článku Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že sa budú na financovaní rekonštrukcie podieľať podľa dohodnutej spoluúčasti za podmienok stanovených touto Zmluvou.
2. Predmetom financovania sú "Reštaurátorské práce na mozaike Kocúr – ZŠ Plickova 9" (ďalej len „umelecké dielo“) ktoré je súčasťou stavby, nachádzajúcej sa v okrese Bratislava III, v mestskej časti Bratislava-Rača, katastrálnom území Rača vedená na liste vlastníctva č. 1628 Okresným úradom Bratislava, katastrálnym

odborom ako stavba so súpisným č. 7471, druh stavby: 20 - iná budova, , ležiaca na pozemku s parcelným číslom 891/37, parcela registra „C“ o výmere 3787m2, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie (ďalej ako „**Stavba**“).

3. Stavba je vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta so spoluvlastníckym podielom vo výške 1/1. Mestská časť má v rámci Stavby umiestnenú Základnú školu Plicková na základe zverovacieho protokolu.

ČLÁNOK 2

Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri výkone rekonštrukcie umeleckého diela. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto spoluprácu uzatvárajú za účelom realizácie rekonštrukcie umeleckého diela.
2. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si pri plnení predmetu Zmluvy všetku potrebnú objektívne nevyhnutnú súčinnosť.

ČLÁNOK 3

Závazky Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa zaväzujú na zhotovenie rekonštrukcie umeleckého diela poskytnúť tieto finančné prostriedky a činnosti:
 - a) Hlavné mesto poskytne finančné prostriedky maximálne vo výške **20.000,- €** (slovom dvadsaťtisíc eur) (ďalej len „**finančné prostriedky**“) v zmysle Článku 5 bodu 1. písm. a) Zmluvy. Poskytnutím sa rozumie moment pripísania finančných prostriedkov na účet Mestskej časti, uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Výška poskytnutých finančných prostriedkov zo strany Hlavného mesta je finálna a konečná;
 - b) Mestská časť:
 - 1) zabezpečila celkovú a riadnu realizáciu rekonštrukcie umeleckého diela;
 - 2) poskytla finančné prostriedky vo výške rozdielu medzi celkovou cenou za kompletne vykonanie rekonštrukcie a cenou, ktorú poskytne Hlavné mesto podľa čl. 3 ods. 1. písm. a) Zmluvy z vlastných zdrojov. Rekonštrukcia umeleckého diela bola vykonaná spoločnosťou Art & Craft MOZAIKA, z.s., Kapitulní 262/21, Únětice, 25262 na základe zmluvy o dielo uzatvorenej s Mestskou časťou. Zmluva o dielo bola uzatvorená v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dielo bolo odovzdané a prevzaté protokolom 3.5.2023.

ČLÁNOK 4

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné postupovať a konať vo vzájomnej súčinnosti tak, aby zámer tejto Zmluvy bol riadne a včas naplnený.
2. Každá Zmluvná strana má právo, najmä:
 - a) požadovať od druhej Zmluvnej strany informácie alebo vysvetlenia ohľadom akejkoľvek veci resp. záležitosti súvisiacej s rekonštrukciou umeleckého diela, informácie o hospodárení s finančnými prostriedkami, ktoré boli na predmet Zmluvy poskytnuté;
 - b) nahliadať do spoločných dokladov Zmluvných strán.
3. Každá Zmluvná strana má povinnosť, najmä:
 - a) vzájomne informovať druhú Zmluvnú stranu o všetkých právne významných skutočnostiach, ktoré môžu mať významný vplyv na plnenie povinností určených touto Zmluvou,
 - b) plniť si svoje povinnosti vo vzťahu k tretím osobám, ktoré im vyplývajú z realizácie dosiahnutia účelu Zmluvy tak, aby na ťarchu druhej Zmluvnej strane nevznikli voči tretím osobám záväzky.

ČLÁNOK 5

Finančné a organizačné záväzky Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa ďalej dohodli:
 - a) Hlavné mesto poskytne finančné prostriedky do 5 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy
 - b) Mestská časť vyhlasuje, že uhradila všetky náklady a práce súvisiace s prípravou a realizáciou rekonštrukcie umeleckého diela.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že finančné prostriedky na realizáciu rekonštrukcie umeleckého diela budú Mestskej časti poskytnuté Hlavným mestom v zmysle čl. 5 bodu 1. písm. a) Zmluvy, avšak najneskôr do 31.12.2023.
3. Mestská časť umožní Hlavnému mestu vykonať kontrolu použitia prostriedkov podľa platných predpisov kedykoľvek na základe požiadavky Hlavného mesta.

ČLÁNOK 6

Ukončenie Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva je uzavretá na dobu určitú a zaniká splnením účelu Zmluvy a to do riadneho splnenia všetkých záväzkov Zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva zaniká:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán; alebo
 - b) písomným odstúpením zo strany Hlavného mesta v prípade podstatného porušenia povinností zo strany Mestskej časti, ktorá napriek písomnej žiadosti zo strany Hlavného mesta nezjedná nápravu ani v dodatočnej poskytnutej lehote, alebo
 - c) písomným odstúpením zo strany Mestskej časti v prípade podstatného porušenia povinností zo strany Hlavného mesta, najmä nesplnením povinnosti v zmysle čl. 3 ods. 1 písm. a) tejto Zmluvy.
3. Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od Zmluvy sa táto Zmluva zrušuje od počiatku a Zmluvné strany sú povinné vrátiť si všetko, čo im bolo plnené v súvislosti s touto Zmluvou s výnimkou tých plnení, z povahy ktorých to je vylúčené.

ČLÁNOK 7

Komunikácia Zmluvných strán

1. Ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak, pokyny, informácie alebo návrhy podľa tejto Zmluvy vo veciach realizácie Zmluvy, ktoré sa však netýkajú zmien alebo zániku tejto Zmluvy alebo sankcií z nej vyplývajúcich, si Zmluvné strany môžu adresovať poštou alebo e-mailom nielen prostredníctvom štatutárov ale aj prostredníctvom osôb oprávnených zastupovať Zmluvné strany vo veciach realizácie tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú vzájomne poskytovať potrebnú súčinnosť a vzájomne sa informovať o ďalších skutočnostiach potrebných pre plnenie ich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, oznamovať si včas dôležité okolnosti a ich zmeny, ktoré môžu mať vplyv na ich spoluprácu podľa tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti Zmluvných strán sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
4. Elektronická správa sa považuje za doručenie deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto Zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
5. Písomnosti sa považujú za doručenie dňom prevzatia adresátom. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že písomnosti Zmluvných strán sa považujú za doručenie aj v prípade, ak boli vrátené odosielateľovi, pričom adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti (t. j. v prípade, ak adresát odmietol prevzatie písomnosti, je neznámy, alebo ak v odbernej lehote písomnosť neprevzal alebo z akýchkoľvek iných dôvodov). Vo všetkých prípadoch uvedených v predchádzajúcej vete tohto ustanovenia Zmluvy sa písomnosť považuje za doručenie na tretí deň od vrátenia nedoručenej zásielky jej odosielateľovi. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu a doručení nedozvedel.

ČLÁNOK 8

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu, resp. jej časť možno vypovedať alebo možno od Zmluvy, resp. jej časti odstúpiť len v prípadoch stanovených touto Zmluvou a zároveň v prípade rozporu Zmluvy, resp. jej časti s kogentnými právnymi predpismi a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, po dvoch (2) rovnopisoch pre každú Zmluvnú stranu.
3. V prípade, že niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné alebo sa takým stane neskôr, nebude to mať vplyv na platnosť, účinnosť ani vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy a každá

Zmluvná strana sa zaväzuje na výzvu druhej Zmluvnej strany uzavrieť s ňou novú zmluvu, dohodu, resp. dodatok k tejto Zmluve, ktorým sa nahradí dotknuté (neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné) ustanovenie, pokiaľ to bude potrebné a/alebo vhodné na úplné dosiahnutie zámeru sledovaného Zmluvnými stranami pri uzatváraní tejto Zmluvy. Nové ustanovenie pritom musí čo najviac zodpovedať zámeru sledovanému dotknutým (nahrádzaným) ustanovením.

4. Akékoľvek zmeny a dodatky Zmluvy musia mať písomnú formu a musia byť podpísané zástupcami oboch Zmluvných strán.
5. Vzťahy zmluvných strán založené touto Zmluvou, ak ich Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení účinnom ku dňu podpisu tejto Zmluvy a ostatnými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
6. Táto Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ust. § 47a ods. 1 Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Neoddeliteľnými prílohami tejto Zmluvy sú:
Príloha č. 1: Bližšia špecifikácia rekonštrukcie umeleckého diela,
8. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sa s obsahom tejto Zmluvy oboznámili, túto uzatvorili slobodne a vážne, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú vlastnoručnými podpismi svojich zástupcov.

V Bratislave, dňa 20.12.2023

V Bratislave, dňa 21.12.2023

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

elektronicky podpísané

Ing. Michal Compeľ
riaditeľ sekcie financií

Mestská časť Bratislava – Rača

elektronicky podpísané

Mgr. Michal Drotován
starosta

Príloha č. 1
Bližšia špecifikácia rekonštrukcie umeleckého diela

"Reštaurátorské práce na mozaike Kocúr – ZŠ Plickova 9"

1. očistenie malieb grafitti
2. vyčistenie špár od nevhodných tmelov /medzi panelmi
3. očistenie celej mozaiky
4. konsolidácia mozaiky /spevnenie KSE300 remers
5. tmelenie špár medzi panelmi
6. výpal nových keramických častí mozaiky cca 10ks
7. tmelenie a doplnenie úbytkov
8. záverečná retuš /glazúra
9. hydrofobizácia povrchu

Cena celkom:

34.700 EUR bez DPH

6.940 DPH (20%)

41.640 EUR s DPH

V cene nie sú zahrnuté náklady na stavebné úpravy, fakturované zhotoviteľom stavby „Rekonštrukcia ZŠ Plickova 9“, ktoré boli neoprávnenými výdavkami v rámci NFP poskytnutého z programu IROP kód výzvy IROP-PO7_SC74-2021-73.